



## પ્રસ્તાવના.

જેને ગૂજરાતી જોડી તથા ચાલ ચત્રગત સારીપેઠે જાણવાની મરજી હોય, તેણે આવી ચોપડી ધ્યાન લગાડીને વાંચવી. કેમકે એક દક્ષણી માણસ પોતાના મનમાં એવું ધરતો હતો કે હું ગૂજરાતમાં જાઝાં વરસ રહ્યો છું, તેથી ગૂજરાતી બાપા તથા ચાલ ચત્રગત સારીપેઠે જાણું છું; એવું કાઈ ગૂજરાતી માણસ આમળ તેણે કહ્યાથી, પેલા ગૂજરાતીએ એ દક્ષણીને કહ્યું કે, તમે ગૂજરાતમાં સરકારી કામમાં રહેલા માટે જેટલા શબ્દો સરકારી કામમાં આવ્યા હશે, તેટલા તમે જાણતા હશો. પણ અમારા ઘરમાં બાઈડિયો, છોકરાં, શી રીતે જોડે છે તે જાણે તમારા જાણવામાં હોય, ત્યારે તમે ગૂજરાતી બાપા સારીપેઠે જાણો છો એમ કહેવાય. માટે તે તમે જાણતા હો તો કંટા કે “ધૂમણી ધાત્રવી” એટલે શું? પછી તેનો અર્થ પેલા દક્ષણીના સમજવામાં આવ્યો નહિ. માટે ગૂજરાતી બાપા, તથા ચાલ ત્રિપે જાણવા સાર સાહેબ મોસુફને વાસ્તે આ વર્ણન કહવના કરીને મેં બનાવ્યું છે.

મુકામ સાદરા. સને ૧૮૫૪

આ ચોપડી વાંચીને આપણે એટલો વિચાર કરવાનો છે કે-આપણા દેશની વગર બજેલી અને વેહેમી સ્ત્રીઓ ભેગી થઈને આવી વાતો કરેછે. અને સુધરેલા દેશની સ્ત્રી-

યો ભેગી થાયછે ત્યારે વિદ્યા સંબંધી, અને દેશની સ્થિતિ સંબંધી વાતો કહેછે. થોડાં વર્ષકેપર મીસ મેરી ક્યારપેટર આહિં આવી હતી, તે એવાં ભાષણો કરતી હતી કે જે સાંભળીને વિદ્વાનો પણ અચરજ પામતા હતા. આપણી સ્ત્રીયો ભણીને એવી હોશિયાર થશે ત્યારેજ આપણા દેશની સ્થિતિ સુધરશે.

દોહરો.

સ્ત્રિયો સુધરશે તોજ ફલ, ઉત્તમ થશે અથાક;

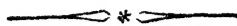
પૃથિવી સુધરે તોજ ત્યાં, પાકે સારો પાક. ૧

ક. દ. ડા. .

આ પુસ્તકની પહેલી આવૃત્તિ સન ૧૮૫૬માં સો-સાઠીએ છપાવી હતી. પછી બીજી આવૃત્તિની ૨૦૦૦) નકલો સન ૧૮૬૪માં છપાવી હતી. અને ત્રીજી આવૃત્તિની ૧૦૦૦) નકલો સને ૧૮૭૪માં છપાવી હતી. તે બધી નકલો ખપી ગઈ, અને ઈનામમાં વહેંચવા સાર સરકાર તરફથી તથા બીજા દેશી સંસ્થાનોના કેળવણી ખાતાના ઉપરી અધિકારીઓ તરફથી તથા લોકો તરફથી તેની માગણી થયા કરેછે તેથી આ ચોથી આવૃત્તિની ૧૦૦૦ નકલો છપાવીછે.

ગૂ. વ. સોસાઠીની ઓફિસ. } કૃપાશંકર દોલતરામ ત્રવાડી,  
અમદાવાદ } આસિસ્ટન્ટ સેક્રેટરી, ગૂજરાત  
તા. ૩૧મી માર્ચ સને ૧૮૮૭. } વર્નાક્યુલર સોસાઠી.

## સ્ત્રીસંભાષણ.



### કુકુંબ ૧.

સેઠ હીરાચંદ, ઉમર વરસ	૬૦.
તેમની સ્ત્રી શેઠાણી પ્રેમકોરબાઈ, ઉમર વરસ	૫૦.
ખીજી સ્ત્રી નવી બાઈ, ઉમર વરસ	૩૦.
પ્રેમકોરનો દીકરો ઝવેરચંદ, ઉમર વરસ	૩૨.
તેની વહુ નવલવહુ, ઉમર વરસ	૨૧.
તેનો દીકરો મણુચંદ, ઉમર વરસ	૫.
ખીજો પાનાચંદ, ઉમર માસ	૬.
દીકરી અંબા, ઉમર વરસ	૮.

### કુકુંબ ૨.

શેઠ માણુચંદ, ઉમર વરસ	૩૬.
શેઠાણી મંછીવહુ, ઉમર વરસ	૩૦.
તેનો દીકરો તારાચંદ, ઉમર વરસ	૮.
શેઠની બેહેન હરકોર બાઈ, ઉમર વરસ	૪૦.

---

૧ ચાહે તે નામ હોય પણ ખીજી સ્ત્રીનું નામ નવી વહુ; તે ધરડી થાય, ત્યારે નવીબાઈ કહેવાય છે.

## મકરણ ૧ ધું.

મંછીવડું. (માણકચંદ શેઠને કહેછે) સાંભળોછો?

(ધણીધણિયાણીએ એક બીજાનું નામ લેવાનો ચાલ નથી, માટે સાંભળોછો? એમ કહીને બોલાવેછે. )

માણકચંદ. શું કહોછો ?

મંછી. હીરાચંદશેઠની હવેલીમાં હાલ ચિત્ર ધણાં સારાં બનાવ્યાંછે, એમ લોકો કહેછે. માટે અમારે જોવા જવાની મરજી છે, તે તમે કહો તો જઈએ.

(બ.યડિયોને કાર્ડને ઘેર જવાની મરજી હોય, તો ધણીની રજા વિના જવાય નહિ. )

માણકચંદ. ઠીક છે, પણ આજનો હીરાચંદશેઠ પોતાને ઘેર હશે, ને કાલે શાદીબાગમાં જનાર છે, માટે લે ગયા પછી તમે શેઠાણી ખાસે જવું હેયતો જાને, કેમકે શેઠ બેઠા હશે, ત્યારે તમારાથી સી રીતે ચિત્ર જોવાશે ?

(જે સ્ત્રીના ધણીથી બીજો પુરુષ મોટી ઉમરનો હોય, ત્યારે તેની લાજ કાઢવી પડેછે, માટે તેણે પુરુષ બેઠા હોય, ત્યાં એ સ્ત્રીએ બેઠે સાથે જોવાય ચલાય નહિ. )

મંછી (બીજે દહાડે કહેછે) તમે કાલે કહ્યું હતું, કે કાલે જાને તે હવે આજ જઈએ ?

માણકચંદ. કોણ કોણ જશે ?

( ધણુંકરીને સ્ત્રીએ કાઠને ઘેર એકલાં જવાય નહિ.)

મેંછી. હરકોર આ, તારાચંદ, ને હું એ ત્રણે જઈશું.  
( નણુંદને આ કહેવાનો ચાલછે.)

માણેકચંદ. હીક છે. પણ પેહેલું કાઠને મોકલો, તે હીરાચંદની વહુને પુછી આવે કે, અમારે મળવા આવવું છે, તે કયે વખતે આવીએ ?

(પેહેલી ખબર કરવાનું કારણ, કે ધરમાં બેઠાં હોય ત્યારે ગમે તેવાં લૂગડાં પહેરી હોય, તેથી કાઠ આવનાર હોય ત્યારે સારાં લૂગડાં ધરાણાં પેહેરવાનો ચાલછે.)

પછી ચાકરને પૂછવા મોકલ્યો, તે પૂછી આવ્યો, કે દિવસના બાર ઉપર ત્રણ વાગતે આવવું. (એ વખત ધુરસદની હોયછે. પછી તૈયાર થતાં વાર થઈ, ને બાર ઉપર પાંચ વાગતાં હીરાચંદશેઠને ઘેર પહોંચ્યાં.)

(મુકરર કરેલા વખતે બાઈડિયો કાઠ દિવસ તે કામ કરે નહિ, કારણ કે તેમનામાં ઘણી સુસ્તી હોય છે.)

ધરબહાર બેઠાં રહીને ચાકરને કહેવા મોકલ્યો, તેણે જઈને હીરાચંદની વહુને કહ્યું.

ચાકર. માણેકચંદશેઠના ધરનાં મળવા સારૂ આવ્યાંછે.

પ્રેમકોર. ઓ નવલવહુ, બેઠો બેઠો, તમેતો હજી સુધી ચોટ-લો ગુંથોછો, ને માણેકચંદના ધરનાં તો આવ્યાં.

(અહીં પણ સુસ્તી ધણી એમ જાણવું).

પ્રેમકાર. (ચાકરને કહેછે) જા, કહીએ કે આવો. પછી પેલાં  
આવ્યાં; તે જોયુંતો હીરાચંદ ધરમાં બેઠા હતા; એટલે  
શરમ પામીને બહાર ઊભાં રહ્યાં; એટલે પ્રેમકાર  
શેઠાણીએ શેઠને કહ્યું કે,  
(હીરાચંદની વહુમાં એટલી ચાકલ ના આવી કે  
શેઠ ધરમાં બેઠાછે, તે પેલાં શી રીતે આવશે)

પ્રેમકાર. સાંભળો છો ?

શેઠ. શું કહેછે ?

(ઘણું કરીને પોતાની જીને માન આપીને જો-  
લાવવાનો ચાલ નથી. માટે શું કહેછે એમ કહેછે  
પણ શું કહોછો, એમ નથી કહેતા)

પ્રેમકાર. ઊઠો ઊઠો, દોકાનમાં જઈને બેસો. માણકચંદના ધરનાં  
મળવા આવ્યાં છે, તે બહાર ઊભાં થઈ રહ્યાં છે.  
(શેઠ ઊઠીને બહાર ચાલતાં વળી પાછા વળીને બોલ્યા)

શેઠ. ઝવેરચંદ !

(દીકરાનું નામ લઈને પોતાની જીને જોલાવવાનો  
ચાલ છે.)

પ્રેમકાર. શું કહોછો ?

શેઠ. માણકચંદ શેઠનો દીકરો સાથે આવ્યો હોય તો તેના  
હાથમાં શેર મિઠાઈ આપવી જોઈએ.

પ્રેમકાર. સાહે, આપીશું.

પછી શેઠ ગયા, એટલે પેલાં ધરમાં આવ્યાં.

પ્રેમકોર. (પોતાના ચાકરને કહેછે.) અલ્યા આલ્ય ઝટ, અહીં  
એક નાની જાજમ લાવીને પાથર.

ચાકર. પાથરું છું.  
માણુકચંદની વહુએ પ્રેમકોરગાઈને પગે પડવા માંડ્યું.  
(વહુ હોય તે વૃદ્ધ અથવા પોતાથી મોટી હોય  
તેને પગે પડેછે.)

પ્રેમકોર. નાના, રહેવાદો; તમે હવે શું મારે પગે પડશો. તમે  
મારા જેવડાં કહેવાઓ.

પ્રેમકોર. ઓ નવલવહુ, તમે શેઠાણીને પગે પડો.  
પછી નવલવહુ પગે પડી, એટલે મંછીવહુ કહેછે કે  
હ્યો રાખો, ટાઢાંપેટ, વસ્તાંપેટ, દીકરા જણજે, ને  
ધર ભરજો!!

પ્રેમકોર. આવો આપણે મળીએ, કેમકે ઘણું દહાડે ભેળાં  
થયાં છીએ.  
(એક બીજાંને બાથ ભરીને મળવાનો ચાલેછે.  
તે બરાબરીયાંને મળેછે.)

મંછી. હા, ઠીક, હ્યો મળીએ. પછી મળ્યાં.

પ્રેમકોર. (પોતાના ચાકરને કહેછે) અલ્યા ઊઠને, ત્યારનો શું  
કરે છે? જાજમ લાવીને પાથર, સજી બેભાં થઈ  
રહ્યાં છે.)

(ચાકર સુસ્ત. ઘણું કરીને ચાકર કણબી હોયછે.)

ચાકર. આવુંછું તો ખરો; હુંતે એકલો એટલુંક કામ કરું?  
આ થાળીઓ માંજીને આવુંછું.

(ચાકરની બેઅદબી.)

પ્રેમકોર. ઊઠને પીટ્યા, બળી તારી થાળીયો માંજવી; બ-



પોરનું કચું હતું, કે આડે-કાણે જનજમ પાથરી રાખજે, માણકચંદના ઘરનાં મળવા આવનાર છે.

(ગેરહોશિયાર, કારણ કે પગાર રૂ. ૩) નો હોયછે)  
**આકર.** (ગુસ્સામાં ઊભો થયો ને આવીને બોલ્યો) આ ઠે-કાણે જનજમ હતી, તે કુણુ લેઈ જ્યું?

**પ્રેમકાર.** અહીં મેલી હોય ત્યારે કાણુ લેઈ જાય તારો બાપ?

**આકર.** હું શું કરું, જનજમ તો જડતી નથી, મહીને રૂ. ૩) નો પગાર આવો, ને કનડાઇને મરી જૈએછીએ, હુંતો મારે ઘરે જઈશ. નથી મારે આકરી કરવી.

(આકરનો પાણુ વાંક નહીં કેમકે હમાત્રનું કામ, બીરતીનું કામ, તથા અરધું બખરચીનું કામ, તે ઉપરાંત પટાવાળાનું કામ પણ તે એકલાને કરવું પડેછે.)

**મંછી.** શું કરવા બીચારા આકરને એમ કરોછો? પાથર્યાનું શું કામછે? અહીંયાં હેઠાં બેશીશું.

(કોઇ વખત હેઠળ પાથર્યા વગર પણ બેસવાનો ચાલછે ખરો.)

**પ્રેમકાર.** હેઠાં તે બેસાય? લાવને પીટ્યા, જે હોય તે લાવીને પાથર.

**આકર.** આ ગાડીનો પડદો છે તે કહોતો પાથરું.

**નવલવહુ.** આ જો, આ ઘંટી હેડે નાની જનજમ પડી, લે પાથર.

**પ્રેમકાર.** ઘંટીહેઠળ કાણુ જનજમ મેલી હતી.?

**આકર.** મેં મેલી હશે, પણ ભૂલી જ્યો.

(પછી જનજમ પાથરી, તે ઉપર સહ બેઠાં; આકર

થાળીયો માંજવા બેઠો.)

પ્રેમકોર. બાર ઉપર ત્રણ વાગતે આવવાનું હતું, ને કેમ મોડાં આવ્યાં ?

મંછી. માથાં ગુંથવા રહ્યાં ત્યાં વાર લાગી, ને વળી અમ્મ-રે જ્યાં બહુ થાંથાં છે.

હુરકોર. હુંતો તમારા પહેલી પરવારી હતી; પણ તમે મારા ભાઈને પૂછવા જ્યાં, ત્યાં પોરની પોર વાર થે જો ને શું?

પ્રેમકોર. જીવો નણુંદ વિના એટલું કોણ કહે?  
(નણુંદનો મશકરી કરવાનો હક છે.)

અંબા. ઓ મોટીમા.

(મોટીમા એટલે બાપની મા)

હું માણકચંદ કાકાને ઘેર ગઈ હતી, તે માણકચંદ કાકા ને મંછી કાકી બંને ખુરશીઓ ઉપર બેઠા બેઠા બેઠાં હતાં.

(એ રીતે બહેરાંત બેસવાનો આલ નથી. છાની રીતે બેઠાં હશે, તે અંબાએ દીઠાં હશે.)

મંછી. (હશીને બોલ્યાં) મરો તમે અંબા બહેન, બહુ આવળાં દેખાઓછો ને શું? તમે મરવા આવ્યાં છો, કે જીવવા?

(દીકરીને મરો એમ કહેવાય, દીકરાને ન કહેવાય. લોહો કહેછે, કે બહુ આવળું એટલે હાશિયાર છોકરું, હોય તે જાણું જીવે નહિ.)

પ્રેમકોર. રસોઈઓ રાખ્યોછે કે તમે રાંધોછો?  
(બાપડીયોની વાતોમાં મુખ્યતો રસોઈની વાત)

હોયછે. ને પછી છોકરાંની, તે પછી ધરેણું પ-  
હરવાની, શિવાય કામણુ દુમણુની, ભૂત વગે-  
રેની તથા લડાઈની.)

મંછી. એક બ્રાહ્મણ રાખ્યો હતો, પણ બ્રાહ્મણનું રાંધ્યું-  
તો બ્રાહ્મણ ખાય, કે ભેંસ ખાય; તમારા દીયરને  
પણ કાંઈ ઠીક પડ્યું નહિ. માટે તેને કહાડી મે-  
લીને એક વાણીઆને હમણું રાખ્યો છે.

પ્રેમકોર. અમારે પણ નેમાના બાપને કોઈની કરેલી ર-  
સોઈ ભાવતી નથી. મને કહેછે કે મને તો તારા  
હાથનીજ રસોઈ ભાવેછે.

(પોતાને સારી રસોઈ કરતાં આવડેછે એવી મ-  
ગરૂરી બતાવી.)

મંછી. મારા જેઠે હવે ધડપણનો રોટલો કે રોટલી તો  
નહી ચવાતું હોય ?

પ્રેમકોર. રોતું ચવાય. દાંત બધાય હાલેછે, માટે શીરો ખ-  
વાય, અથવા બાજરીના રોટલાનો ગરબજો નાનાં  
છોકરાંને ખવરાવીએ એવો ખાઈ શકે.

મંછી. મારા પીયરના ગામમાં એક વાણીયાની દીકરી ન-  
વ વર્ષની આ વર્ષમાં પરણી, તેનો વર એવડો હતો.

પ્રેમકોર. તે શુંછે? મારે છોકરાં ન થયાં હોય, તો તમારા  
જેઠ બાજ પરણે કે નહિ ?

મંછી. ત્યારે આ તમારા ઉપર સોડ્ય આવેલી, તે તમારે  
છોકરાંની ખોટ હતી?

**પ્રમકાર.** છોકરાંતો મારે થતાં, પણ જીવતાં નહિ; માટે છોકરાંની ખોટે ખરી, ને નાનપણમાં મારે એમની સાથે ઝાંઝું બનતું નહિ, એટલે મારા ઉપર સોડ્ય લાવ્યા. (સોડ્ય એટલે ધણીની ખીજી આરત.)

**મંછી.** તમારી સોડ્યને ને તમારે બનેછે ?

**પ્રમકાર.** બને તો એવુંજ તો; સોડ્યોને કાઢીને બન્યુંછે તે બને ?

**હરકાર.** તમારે સોડ્ય આવ્યા પછી અવેરચંદ આવ્યા કે ?

**પ્રમકાર.** અરે મા, પથરા એટલા દેવ કર્યા, ત્યારે અવેરચંદનું મોઢું દીઠુંછે.

(મતલબ કે દુનિયામાં જેટલા પથરાનો હિસાબ

બે છે એટલા દેવોની માનતા કરી હતી.)

**મંછી.** હા બાપ હા, દીકરા તો દેવને દુર્લભ છે, દીકરા કેને ઘેર છે ?

**હરકાર.** એવું છે કે જ્યાં ખાવાપીવા નહિ હોય, ત્યાં નરાં છોકરાં હશે. ને ખાવાપીવાનું સુખ હશે, ત્યાં એક દીકરીયે નહિ હોય.

(ગૂજરાતમાં એવું બહુ છે કે મજૂર લોકોને છોકરાં ધણાં હોયછે, ને પૈસાદારને નથી હતાં.)

**મંછી.** મારે આ એક દીકરો તારાચંદ છે, તે સાડ કેટલીએક બાધાઓ રાખેલીછે. અંબાજીએ જઈને માથાના વાળ ઉતારાવ્યા, તાબુતની વખતમાં ફકીર કરીએ છીએ, જમીયલશાપીરનો મલીદો કર્યો, એવી એવી હજાર બાધાઓ રાખી પણ હરરોજ માંદોને માંદો રહેછે.

હરકોર. ગાઇ, કાકાજિગિયાનો ગાત્ર છે.

નવલવડુ. ત્યારપછી તમારે કાંઇ છોકરાં નથી થયાં ?

મંછી. ત્યારપછી બે કસુવાવડો થઈ.

(કસુવાવડ એટલે ગર્ભના મહિના પૂરા ન થતાં જન્મીને મરી જાય તે)

પ્રેમકોર. હમણાં કાંઇ આશા છે ?

(ફરજન થવાનો સંભવ છે.)

મંછી. હા, છે.

પ્રેમકોર. ભત્રે ગાઇ ભત્રે, નાણાં કેટલું થયું ?

(રિતુભાન ક્યારે ફર્યું?)

મંછી. આવતી પાંચમે ચોથો મહિનો અધવારશે.

હરકોર. ઝવેરચંદ શેકની વડુને કાંઇ આશા છે કે ?

પ્રેમકોર. અરે બાપ, એમને પણ આ મલુકચંદ આવતર્યા પછી બે કસુવાવડો થઇ, એક બે વાર વાએ ગયું, ને ત્યારપછી બીજો દીકરો છ મહિનાનો થયો છે.

(વાએ ગયું એટલે બે ત્રણ મહિનાનો ગરભ પડી જાય તે.)

નવલવડુ. હરકોરબાઈ તમારે શાં છોકરાં છે ?

હરકોર. મારે દીકરિયોના પથરા ચાર છે.

(દીકરીને પથરા કહે છે.)

પ્રેમકોર. દીકરો એકે નથી થયો ?

હરકોર. એક દીકરો છ મહિનાનો થઇને પાછો વળી ગયો છે. (મરી ગયો.)

મંછી (નવલને પૂછેછે) મલુકચંદ કેટલા વરસનો થયો?  
 નવસત્રવડુ. વરસનો મને ગણતાં આવડતાં નથી, પણ એ-  
 ટલુ સાંમરેછે કે ટીડ આઝ્યાં હતાં, એ વરસે મ-  
 લુકચંદ પેટમાં હતો.

પ્રેમકોર. ત્યારે દશ વરસનો થયો હશે.

નવસ. (હરકોરને પૂછેછે) તમારો દીકરો જીવતો હોય તો  
 આજ કેવડો હોય?

હરકોર. અરે બાઈ, મોટો બચો હોય. મારી કાકી મરી  
 ગયાં ત્યારે તે છ મહિનાનો હતો.

પ્રેમકોર. અરે મા, કાંઈ દીકરા આવે રાઝ્યાં? શીળી, તાવ,  
 ઝોરી. અછબડા હળ્લર હળ્લર રોગ છે, તેમાંથી ઉ-  
 ગરે ત્યારે ખરું.

(એટલે બંન્નેસાચી ખુશી ન થયું.)

મંછી. નવસત્રવડું શરીર કેમ પીળું લાગેછે?

પ્રેમકોર. એમનું શરીર કસુવાવડને રોગે એવું થઈ ગયુંછે.

મંછી. અરરર, કસુવાવડ તો બહુ વસમી; કહેવતછેકે “સો  
 સુવ વડ, ને એક કસુવાવડ.”

પ્રેમકોર. તમારી આંખો કેમ રાતી છે?

મંછી. મારી આંખો દુખવા આવીછે.

પ્રેમકોર. આંખોનું દરદ બહુ વસમું છે.

પ્રેમકોર. ઝવેરચંદની છ વરસ થયાં આંખો દુખેછે, કંઈ  
 કંઈ ઓસડ કર્યા પણ ફેર પડતો નથી.

હરકોર. કાંઈ ધરતું બાહારનું હોય, માટે કાંઈ બાજુનું હોય

તેને પૂછાવીએ નહિ ?

(ધરનું ભૂત અથવા બહારનું ભૂત ખીડા કરતું હોય)  
 પ્રેમકાર. એક દહાડો શાસ્ત્રી પાઠ બેસાડ્યો હતો, તે અમારી  
 કાકીજી અવગતીયાં થયાછે, તે નવત્રવહુના શરી-  
 રમાં આવીને ધુણ્યાં હતાં, ને કહ્યું, કે મારો ગો-  
 ખડો ઘરમાં કરીને મને બેસારો, તે બેસાર્યા છે,  
 રોજ ધૂપ દીવો કરીયે છીયે, પણ આંખોએ તો  
 કાંઈ ફેર પડતો નથી. (એટલી વાત થઈ ત્યાં પા-  
 નાચંદ ઘોડીયામાં સુતો હતો, તે રોવા લાગ્યો).

નવલ. ઓ અંબા, ઉઠ ધુમણી ધાલ્ય, બાધ જાગ્યો.

અંબા. (ગિડી ધુમણી ધાલવા ગઈ, પણ પાનાચંદ છાનો રહ્યો  
 નહીં, એટલે બોલી કે) આતો નથી ઊંધી જતો હુંશુંકરું ?

પ્રેમકાર. હાલરડાં ગાતી જ ને હીંચોળતી જ, એટલે ઊંધી જશે.

અંબા હાલરડાં ગાયછે.

હાલોને વાલો, બાધને ધુમણીયો ધાલો;  
 બાધ મારો ચટારો, ધીને ખીચડી ચટાડો;  
 બાઈમારો હેવૈયો, બાધને બાવે શેવૈયો;  
 શેવ પડીછે શેરીમાં, બાઈ રમેછે દેરીમાં; .  
 દેરીયે દેરીયે દીવા કરું, બાધ મારાનો વિવા કરું;  
 બાધ મારો છે વણજારો, શેરસોનેથી શણગારો;  
 બાધને કાઈયે દીઠો, પુલવાડીમાં પેઠો;  
 પુલ્કની વાડીયો વેડાવો, બાઈને ઘેર તેડાવો;  
 બાઈમારોછે ડાહ્યો, પાટલે બેસીને નાહ્યો.

પાટસો ગમે ખશીને, બાષ હઠ્યો હશીને;  
કુતરાં જાળે કમાડ, બાઈને રેતો રમાડ;  
સુઈ રે, હાલ્ય હાલ્ય.

( છોડી હોય તો બેનને છુમણીયો ધાલો, બેન  
ભારી અટારી, ધીને ખીચડી ચટાડી. એ વગેરે  
રીતે ગાય છે. )

અંબા. એ માડી, આતો નથી જાંધતો.

નવલ. જિતાવળા હીંચકાનાંખ, ને હાસો ગાતી જા, એટલે  
જાંધી જશે,

વળી અંબા ગાવા લાગી.

હાલ્યવાલ્યને હુવા, લાડવા લાવશે બાઈના કુવા;  
કુવાના શા આંકા, લાડવા લાવશે બાઈના કાકા;  
કાકાના શા બામા, લાડવા લાવશે બાઈના મામા;  
મામાની શી ઝોક, લાડવા લાવશે ગામના લોક;  
લોકની શી પેર, લાડવા કરશું આપણે ઘેર;  
ઘરમાં નથી ધી ને ગોળ, લાડવા કરશું આપણે પેર;  
અલો લો લો લો હાલ્ય હાલ્ય.

અંબા. સુઈ રહે, નહિતો ખાધડો બોલે છે, તે હમણાં આ-  
વીને લઈ જશે.

એમકાર. ઝાઝીવારથી સુતો છે, તે હવે નહીં જાશે. લ્યો  
નવલ વહુ ધવરાવો.

નવલવહુ. ઓ અંબા, અહીંયાં લાલ્ય, એને ધવરાવું.

(અંબાએ લાવીને આપ્યો.)



મંછી. આવો બાઇ હું તેડું કે?

નવલવહુ. જાઓમા, કાકી પાસે જશો? ને ફરિને પગે લાગો.

હરકાર. (છોકરાને માથે હાથ ફેરવીને આશીર્વા આપેછે) જીવ-  
તો રહેજે, ને સો વરસનો ધરડો ડોસો થજે, ને તારાં  
માબાપની ચાકરી કરજે બાઈ. એમ કહીને મીઠાં લીધાં.

મંછી. ચીકાને અફીણુ કરાવો છોકે?

(નાના છોકરાને ચીકો, અથવા કીકો, હલ્યો, ને  
છોડીને હલી, અથવા કીકી કહેછે)

પ્રેમકાર. ના અફીણુ નથી કરાવતાં; બત્રીશ વાનાની જાળા ગો-  
ળીયો કરીછે, તે એક સવારે ને એક સાંજે, કરાવીયેછીયે.  
(બાળકને તેજનાની જાળી ખવરાવેછે, સુખા-  
કારીથી સુઈ રહેવાને વાસ્તે.)

(નવલ વહુએ ધવરાવવા માંડ્યો.)

હરકાર. છોકરાના મ્હોઊપર સૈડકાનો છેડો ઓઢાડો બાપા,  
ઊધાડે મ્હોડે ધવરાવીએ નહિ. કોઈની નજર કેવી  
હોય ને કોઈની કેવી હોય; બાળકને નજર લાગતાં  
વાર ન લાગે.

(સાડીનો છેડો જે માથા ઉપરથી આવેલો

નીચે કમરમાં ખોસેછે, તેને સૈડકો કહેછે.)

પ્રેમકાર. આપણે તો કહી કહીને ચાક્યાં મા; આપણું કહ્યું  
માનતી નથી, એટલે મેંતો હવે કહેવું પડતું મેલ્યું. વે-  
ળા કવેળા નેવાં તજે ખેશીને ધવરાવેછે, ઊભરા ઉપર  
આતવાર મંગળવારે ખેશીને ધવરાવેછે, કાંઈ કહે-

વાનીજ વાત નહિ.

હરકોર. અરર, એમ કરીએ નહિ; બાઈ એતો ફૂલ કહેવાય; એનાં તો ઘણાં રખોપાં કરવાં જોઈએ. છોકરાં ઉછેરવાં તો મુશ્કેલ છે. અને વળી છાણા ઉપર છાણું ભાગીએ નહિ; દીવે દીવો કરીએ નહિ, આડી સળી રાખીએ; હાથો હાથ મીઠું લઈએ દઈએ નહિ; આતવારે કે મંગળવારે માથાબોળ નહાઈએ નહિ; અને પગે પગ ઘોઈએ નહિ; કેમકે એતો અપશુકન કહેવાય.

મંછી. એક માદળીયું, ને વજરગોટા, ચીકાની કોટમાં રાખ્યા હોય, નહિતો વાઘનો નખ મઢાવીને રાખ્યો હોય તો નજર લાગે નહિ.

હરકોર. ઝાઝું છોકરાને બહાર ન લેઈ જવા દેઈએ, ને દેરે અપાસરે લેઈ જઈએ, તો કાને મેશનું ટપકું કરીયે.

( કોઈ ગાત્રે પણ ટપકું કરેછે. )

મંછી. લાવો લાવો હું તેડું, મને બહુ વહાલો લાગેછે. (પછી તેણે તેડ્યો; એટલે છોકરો તેના ખોળામાં હમ્યો.)

નવલ. અરે અરે તમારી સાડી બગાડી.

મંછી. કાંઈ ફિકર નહિ, મારે શુકન થયા; ભાઈ તારી વાણી ફળજો.

(મતલબ કે મારે પણ દીકરો આવજો ને આ રીતે લૂગડાં બગાડજો.)

(નવલવહુએ છોકરાને લીધો, ને ચાકરને કહેછે.)

નવલવહુ. અલ્યા પાણી લાવ્ય, ભાઈને પખાળીએ.

( ઘોઠઝે )

ચાકર. લાવું છું,

(પછી પાણી લાવ્યો, ચાકર રેડે છે, ને નવલવહુ ધુએ છે.)

નવલવહુ. અરર, ટાઢું પાણી છે, જીનું પાણી નથી ?

ચાકર. જીનું નથી.

નવલવહુ. શાવાસ્તે જીનું નથી રાખતો? રોજરોજ કહીએ

છિયે, કે જીનું પાણી રાખજે, પણ રાખતો નથી.

ચાકર. રાજકુતું પણ ઠરી જ્યું.

નવલવહુ. તો પીટયા, જિનામણિયા હેઠે બે લાકડાં હમેશાં  
સળગતાં રાખીએ નહિ ?

ચાકર. હવેથી રાહીશ.

નવલવહુ. બળ્યું તાઈ રાખવું, રોજ કહેવું ને રોજ એવું એ છે.

પ્રેમકોર. મંછીવહુ, જો એ સાડી કહાડી નાંખો, ને ખીજ  
સાડી નવલવહુની પહેરો, તમારી સાડી ધોવરાવીને  
ઘેર પોહોમડાવીશું.મંછી. કાંઈ ખીજ સાડીનું કામ નથી. થોડોક છેડો બગડ્યો  
છે, તે ધોઈ નાંખીએ એટલે થયું.

(પછી ઘોઠ નાંખ્યો) પાછાં બેશીને વાતો કરે છે.

પ્રેમકોર. તમારે શું શું ધરાયું છે ?

મંછી. સાંકળાં છે, કક્ષાં છે, પાટિયાં છે, ને હમણાં અ-  
મારે ઘેર વીવા હતી, ત્યારે મેં રાખને હઠ લીધો,  
ત્યારે બસે રૂપિઆની એક જવમાળા કરાવી.

(મરીબ અથવા તવંગરની સ્ત્રી વીવાહની વખતે

ધણંદરીને ધરાણું લૂગડાં સાથે ટંટો લઈ બેસેછે.)

હુરકાર. નવલવહુને શું શું ધરાણું છે?

પ્રેમકાર. એમને પણ મોરદ્યું છે તે છે, ને હમણું વળી  
એક ચંદનહાર સાથે છ મહિના થયાં લગાઇ કરતી  
હતી, તે કરાવ્યો છે.

મંછી. જોઇએ કેવો ચંદનહાર છે ?

નવલવહુ. જુઓ આવો.

મંછી. વાહ વાહ, બહુ સારો ઘાટછે. કેટલા રૂપિયાનો થયો?

પ્રેમકાર. કેટલા રૂપિયામાં તો આપણે શું સમજીએ? બાય-  
ડા જાણે; પણ કાંઈક કહેછે તો ખરા કે રૂ. ૫૦૦  
નો થયો છે.

મંછી. આજ વાત; હવે હું રાત્રે વાળુટાણે કહીશ કે  
આવો ચંદનહાર મારે વાસ્તે કરાવો.

નવલવહુ. હા, ઠીક છે, મારા કાકાજીને રૂપિયા ધણીય છે,  
એક દહાડો અબોલા લેશે એટલે જખમરીને કરાવશે.  
( ધણીનો કાકો તે કાકોજી કહેવાય. અબોલા એ-  
ટલે બોલવું નહિ. )

હુરકાર. અરે અબોલાની શી વાત કરોછો; હમણું પંદર  
દહાડા સુધી અબોલા રહ્યા હતા, તે ધણી મુશ્કે-  
લીથી એક સોનાની સાંકળી કરાવી આપી, ને અ-  
બોલા ભાગ્યા છે.

તારાચંદ. મા, આતોને હવે આપણે ઘેર જઇયે.

મંછી. હમણું જઇયે છીયે.

“ વળી ઘડીએક થઈ એટલે.”

તારાચંદ. ઉઠોને હવેતો ઘેર જઈયે.

(બાઈડિયોની વાતો ખૂટે નહિ, વાસ્તે તેનો ધ-  
ણી વિચાર કરીને નાનું છોકરું હાથ તેને સાથે  
મોકલેછે, મતલબ કે ઝાઝીવાર શશે એટલે છોકરું  
સેવા લાગશે, એટલે જીડીને ઘેર આવશે.)

મંછી. ઓ મલુકચંદ, આ તારાચંદને રમવા તેડી જા.

મલુકચંદ. ચાલ્ય ચાલ્ય આપણે રમિયે, ને મારે બણવાની  
પાટી તને દેખાડું. પછી બંનેજણુ આધા ગયા.

તારાચંદ. આ લેખણ કેની છે ?

મલુકચંદ. અડીશ નહિ, અડીશ નહિ, એતો બાગી જાય.  
મારી લેખણુ છે.

તારાચંદ. આતો મારી લેખણુ.

મલુકચંદ. લાવ ગધાડીના મારી છે.

(એટલે ગધાડીના દીકરા.)

તારાચંદ. તું ગધાડીનો.

મલુકચંદ. તારો બાપ ગધાડીનો.

તારાચંદ. તારીમાનું નાતરું.

મલુકચંદ. તારી માનું નાતરું. રાંડના જો તું આ જઈને  
મારી મોટી માને કહી દેજીયું.

તારાચંદ. જા, કહી દે ને, તારી મોટીમા શું કરશે ?

મલુકચંદ. ઓ મોટીમા, આ તારિયો મને ગાજો દેછે.

(બેઅદબીથી બોલતાં હેમચંદનો હીમલો, પ્રેમચંદ

નો પ્રેમજો, તારાચંદનો તારિયો, એ રીતે બોલા-  
યછે. જ્યારે કોઈ ઉપસ્થિતું નામ લેછે ત્યારે એમ  
કહેવાય કે એ ભૂંડું બોલેછે.)

તારાચંદ. મને ગધાડીનો કહ્યો, ને વળી.

મહુકચંદ. મને મા સામી ભુંડાબોલી ગાળ દીધી.

તારાચંદ. તૈં મને મા સામી ભુંડાબોલી ગાળ નથી દીધી કે?

પ્રેમકોર. (મહુકચંદને કહેછે) તારી માતો એની માબી થા-  
ય, તે ભુંડાબોલી ગાળ એતો દે, પણ એની માતો  
તારે કાકીમા થાય, તેને તૈં ભુંડાબોલી ગાળ દેવાયનહિ.

(દીયરનો તથા માણેજનો મસ્કરી કરવાનો ત-  
થા ગાળ દેવાનો, હસવા બોલવાનો ચાલછે, પ-  
ણ એ ચાલ ખરાબ છે.)

મહુકચંદ. એ મારી મા સામી માળ દેશે તો હું એની મા-  
સામી ગાળ દેછશ.

મંછી. હ્યો હવે તો બીડી શું. ઘેર વાટ જોતા હશે.

પ્રેમકોર. હમણાં જવાય છે. બેઠાં છો, શી ઉતાવળ છે? ત-  
મે અહીંયાં ક્યારે આવોછો?

હુરકોર. પેલા સામા ધરમાં બેઠાંછે તે કાણુછે?

પ્રેમકોર. એ અમારે બેન.

(સોઝ્યને બેન કહેછે.)

નવલ. તમારી સોઝ્ય?

(ધણ્ણકરીને સોઝ્યની સાથે બોલવાનોજ વહેવાર  
ન હોય. કારણ કે લગાઇ હોયછે.)

પ્રેમકાર. હા, એ.

હરકાર. તમે એની સાથે બોલોછો કે નહિ?

પ્રેમકાર. હુંતો મારે બોલું છું, પણ એતો અમારા ઉપર બહુ ઝેર રાખે છે, ને એને કામણ દુમણ પણ બહુ આવડે છે. એક દહાડો ઝવેરચંદે એને ધેર જઈને પાણી પીવું હશે, તે દહાડાથી ઝવેરચંદની આંખો દુખવા આવી છે, તે પાંચ વર્ષ થયાં પણ મટતીજ નથી. કાણ જાણે રાંડે શું કર્યું છે.

(છોકરું માંદું થાય, અથવા ધણીને કાંઈ રોગ થાય, ત્યારે અણમાનીતી સ્ત્રીને માથે કામણ કર્યાની અફવાઈ લોકમાં ચાલે છે.)

નવલ. એમનું પીયર કીયે ગામ છે?

પ્રેમકાર. વડોદરામાં બસ્યું છે.

હરકાર. ત્યારેતો, હોયજતો. વડોદર તો કામરૂદેશ જેવું છે. અમારી પાડોશણ એક વડોદરાની છે, તેણે પોતાના ધણીને વશ કરવા સારૂ કામણ કર્યા હતાં, તે કામણ અવળાં પડ્યાં, તેથી ધણીનો જીવ ફરી ગયો છે, ને તે નરગ સુંથતો થયો છે.

(ગામડાની બાઈડિયો કરતાં શેહેરની બાઈડિયો કામણ બહુ જાણે એવું લોકો કહે છે. કારણકે શેહેરમાં જતિ વીગેરે જાદુખોર ધણા હોય છે.)

પ્રેમકાર. હા બાઈ હા, આણે પણ નાનપણમાં ધણુંએ કર્યું હતું, તમને શું કહું?

હરકાર. એ તમારી સોડ્યે અમને દીઠાં ને તે અહીં આવે છે.

પ્રેમકાર. (ચેતાની સોઝ્યને આવતી દેખીને કહેછે) આવોને.  
નવી. હા આવ્યાં. આજતો માણેકચંદ શેઠની વહુ, ને  
હરકોર બાઇ મળવા આવ્યાંછે કે શું?

હરકોર. હા આજતો કહ્યું કે મળી આવીએ, ધરમાં બેશી  
રહે દહાડો શે ખૂટતો નથી.

નવલ. કેમ કોટમાં ધરાણું કાંઈ પેહેર્યું નથી?

(ધરણુ ધરમાં તો હોય પણ જેનું મન ધણી-  
થી બિદાશ હોય, તે સ્ત્રી પેહેરતી નથી.)

નવી. ઠીકજ છે, જેને ધણીનું માન હોય, તેને ધરાણું  
જોઈએ, અમારેતો વાહ વાહ.

(મતલબકે પ્રેમકાર માનીતીછે, વાસ્તે તેને  
ધરાણું કરાવેછે, ને મારે વાસ્તે નથી કરાવતા.)  
હીરાચંદ શેઠે, બ્યારેએ ટોળીમાં નવીને જતી દીડી  
ત્યારે વિચાર કર્યો, કે હવે તરત ઉડીને સહ સહને  
ઠેકાણે જાયતો સારું, નહિતો માંહોમાંહી લડીને ઉદશે.

(બાઇડિયો ઝાઝી વાર સુધી બેળી થઈને બેસે,  
તો ધણુકરીને માંહોમાંહી લડીને ઉડે, ને વળી  
બે સોઝ્યો તો જરૂર લડે.)

શેઠ. ઓ ઝવેરચંદ.

ઝવેરચંદ. હ.

(મોટું માણુસ બોલાવે ત્યારે જવાબ દેતાં હ  
કહેવાનો ચાલ છે.)

શેઠ. તારી માને જઈને કહે, કે હવે વાળુની વખત થઈછે



માટે માણુકચંદ શેઠની વહુને એમને ઘેર જવા ધો.  
 ઝવેરચંદ. મા, ઓ મા.

પ્રેમકાર. શું છે?

ઝવેરચંદ. મારો બાપો કહેછે કે, હવે વાળુની વખત થઇછે.

માટે માણુકચંદ શેઠની વહુને એમને ઘેર જવા ધો.

પ્રેમકાર. હમણાં જાયછે.

ઝવેરચંદ. (શેઠને કહેછે) કહ્યું.

શેઠ. કહ્યું પણ એમ નહિ જાણે. બાઈડિયોની વાતો ખુ-  
 ટે નહીં, ને ઝાઝીવાર બેસવા દેવામાં કાંઈ માલ  
 નથી. મરદ પાંચ બેળા થઈને બેસે તો કોઈનું  
 ઘર મંડાવીને ઉઠે, ને રાંટા પાંચ બેળા થઈને બે-  
 સે તો કોઈનું ઘર ભગાવીને ઉઠે.

(મતલબ કે કોઈ કુંવારો હોય, તેના વીવાહની  
 વાત ચલાવે, ને સ્ત્રીઓ ધરાણાં વીગેરેની વાતો  
 ચલાવીને, કોઈ સ્ત્રી પાસે થોડું ઘરેણું હોય, તે  
 પોતાના ધણી સાથે ઘેર જઈને ટંટો લઈ બેસે.)

ઝવેરચંદ. હા એ વાત તો સાચી છે.

શેઠ. જા જઈને કહે કે ચોવીઆરની વખત થઈ જાયછે.

ઝવેરચંદ. ઓ મા, મારા બાપાને ચોવીઆરની વખત વહી  
 જાયછે. (શ્રાવક લોકો દિવસ આથમ્યા પછી ખા-  
 તું પીતું વિગેરે ૨૪ પ્રકારના આહાર બંધ કરેછે  
 તેનું નામ ચોવીસ આહાર.)

પ્રેમકાર. જીડેછે, એટલી વારમાં શું આકળી થાયછે?

હરકાર. હ્યો હવેતો જીડીશું. અમારે પણ વાળું અસુર થાયછે.

પ્રેમકાર. બેસોબેસો એતો છોને કહેતા, કાંઈ અસુર થતું નથી.

હજીતો ધણીએ વેળા છે.

તારાચંદ. ના, ના, માડી, હવેતો ઘેર ચાલો, મને નથી ગમતું.

(એમ કહીને રોવા માંડ્યું.)

નવલવહુ. હવેતો તારાચંદ રૂએછે માટે જઈશું.

પ્રેમકાર. ઓ ઝવેરચંદ.

ઝવેરચંદ. શું કહો છો?

પ્રેમકાર. તારા આપને કહે કે માણુકચંદના દીકરાના હાથમાં

મીઠાઈ શેર આપવી છે, તે મગાવી આપો.

ઝવેરચંદ. આપા, મીઠાઈ શેર મગાવેછે.

શંક. રહી રહીને અત્યારે કેમ કહ્યું? જાજ, કંદોઈની દુ-

કાનેથી મગાવી આપ.

(ઝવેરચંદે મીઠાઈ લાવીને પોતાની માને આપી.)

પ્રેમકાર. લે તારાચંદ.

મંછીવહુ. ના ના, મીઠાઈની શી જરૂર છે?

પ્રેમકાર. એમ ને હોય? તારાચંદ અહિયાં ક્યારે આવેછે.

નવલવહુ. હરકાર બા, હવેલીમાં ચિત્ર જોઈશું કે નહિ.

હરકાર. હવે અત્યારે ચિત્ર જોવા ક્યાં રહીયે? રાત્ર પડવા આવીછે.

(બાઈડીઓ વાતો કરવા બેસે ત્યારે જે કામે આવ્યાં હોય તે કામ બૂલી જાય.)

પ્રેમકાર. ચિત્ર જોવાનું હોય, ત્યારે તો વેળા છતાં આવવું હતું.  
નવલવહુ. હ્યો ચાલો હવેતો, વળી કોઈ દહાડો આવીશું.

હરકાર. પ્રેમકારબાઈ, બેસો હવે અમે જઈશું.

પ્રેમકાર. ચાલો તો ખરાં, અમારી ખડકી સુધી તો આ-  
વીએ. (ખડકી સુધી ગયાં.)

પ્રેમકાર. હરકારબાઈ, માણ્ઠકચંદ શેઠને મારી આશીશ કહેજો.

હરકાર. હો, કહીશું.

મંછી. બેસો.

(ઘોડા વિગરે રસ્તામાં ચાલતાં બાઈડિયો જુ-  
દી પડે ત્યારે એક બીજને બેસો એમ કહેવા-  
નો ચાલ છે.)

પ્રેમકાર. તમે આવજો.

મંછી. હો, આવીશું તમે આવજો.

હરકાર. આવજો, બેસો.

શેઠ. એટલી બધી શી વાતો કરી?

પ્રેમકાર. આવ્યાં હોય, તેને ઉઠાડી મુકિયે કે શું?

માણ્ઠકચંદ. ચીતર જોઈ આવ્યાં કે?

મંછી. શું ચીતર જુએ, ત્યાં જઈને બેઠાં, ત્યાં સોંજ પડી ગઈ.

માણ્ઠકચંદ. વાતો કરવા બેઠાં હશે, તે બાઈડિયોની વાત-  
નો શે પાર આવે!



## પ્રકરણ બીજું.

(બીજા દહાડે ગામડાનો ખેડુત શેલડીઓનો જાન શ્રી માણકચંદ શેઠને વાસ્તે લાવ્યો.)

ખેડુત. (સીપાઇને કહેછે,) માણકચંદ શેઠ ઘેર છે કે? આ શેલડીઓ આપની છે.

સીપાઈ. શેઠ તો વાડીએ પધાર્યા છે, ને શેઠાણી ઘેર છે, માટે તેમની પાસે લઇ જા.

ખેડુત. હ્યો શેઠાણી સાહેબ, આ શેલડીઓ, હું તમારે વાસ્તે લાવ્યો છું.

શેઠાણી. પેલી બાઈડી કાણ છે?

ખેડુત. એતો અમારી ધરવાળી છે.

શેઠાણી. તમારી વહુ છે?

ખેડુત. હા.

એક અંગ્રેજ કાગળ મારી પાસે છે, તે મારે કાઠેને વંચાવવો છે, તે કેને વંચાવું?

શેઠાણી. સામા ધરમાં એક અંગ્રેજ લખેલો વાણિયો રહે-છે, તેને વંચાવ.

ખેડુત. એ વાણીઆનું નામ શું છે?

શેઠાણી. એનું નામ મારાથી લેવાય એવું નથી, તારાચંદના બાપના નામે નામ છે.

ખેડુત. એનું નામ માણકચંદ શેઠ છે!

શેઠાણી. ચંદ નહીં. લાલ કહેવાય છે.

ખેડુત. એનું નામ માણકચંદલાલ છે.?

શેઠાણી. ઓ તારાચંદ, અહીં આવ્ય. પેલે અંગ્રેજ ભણેલો તારા આપને નામે નામ છે, તેનું નામ આ પટેલને કહે.

તારાચંદ “માણકલાલ.”

શેઠાણી. હા, એ.

તમારા ધરવાળાં કેમ વેગળાં ઉભાં થઈ રહ્યાંછે?

ખેડુત. માથે આવીછે.

શેઠાણી. અટકાવ આવ્યોછે?

ખેડુત. હા.

શેઠાણી. આજ કેટલા દહાડા થયાછે?

(ચોથે દહાડે નાઘા પછી અડકાય ત્યાં સુધી બગીચાની પેઠે વેગળે રહેછે.)

ખેડુત. રસ્તામાં આવતાં અળગી થઈ.

શેઠાણી. શી ચિંતાછે? અહીં બોલાવો, વેગળે આવીને બેસશે

ખેડુત. અલી.

(ગરીબ લોકો પોતાની સ્ત્રીને અલી કહીને બોલાવે છે.)

પટલાણી. શું છે?

ખેડુત. શેઠાણી તને બોલાવેછે, ગાટે તું અહીં આવીને વેગળા બેશ, ને હું આ શેલડીઓની પીજી ભારી છે તે હીરાચંદશેઠને ઘેર આપી આવું. (પટલાણી શેઠાણી પાસે બેઠી ને ખેડુત હીરાચંદને ઘેર ગયો.)

ખેડુત. દ્યો શેઠ આ શેલડીઓ તમારે વાસ્તે લાવ્યોહું.

અંબા. બાપા, કાલે મારી ઢીંગલીનો વિના કરવોછે, તે મારી બધી ગોઠણો બેળી થશે, તે અમે આ શેલડીઓની જમણુવાર કરીશું.

(લૂગડાની પૂતળી તથા પૂતળો પરણાવાની છોડીઓ રમત કરેછે.)

હીરાચંદ. હીક છે, પણ મલુકચંદનો ભાગ પાડજો.

મલુકચંદ. મારા ભાગની શેલડિયો મને આપો, હું પણ મારા ગોડીઆઓને માંહીથી વહેંચી આપીશ.

હીરાચંદ. પારકાં છોકરાંને ખવરાવી દેશો નહિ, તમે ખાજો.

અંબા. બાપા, એક રંગેત પૂતળી, ને એક લૂગડાની સારી ઢીંગલી ને એક ઢીંગલો, મારે રમવાને મગાવી આપો. મલુકચંદ. બાપા મારે વાસ્તે એક ભમરડો, ચકરડી ને કાચલ મગાવી આપો.

અંબા. મારે વાસ્તે રૂપાળા દાંતના કુકા (પડા) મગાવી આપજો. (ગામ વજાની સીમમાં બીમની બેનના પડાછે.)

શીડ. સાઈ, મગાવી આપીશું.

પ્રેમકાર. પટેલ, તમે ક્યારે આવ્યા? સારા છોકરે?

(મુલાકાત થતાં સારાછો? એમ પૂછવાનો ચાલછે.)

પટેલ. હમણાં હું આવ્યો છું, તમે સારાં છો?

પ્રેમકાર. અહીં આવો, કેમ બે દહાડા પહેલા આવ્યા નહીં?

પટેલ. અમારા ગામમાં મોતીચંદ વાણીઓ મરી જ્યો, એટલે હું આવી શક્યો નહીં.

પ્રેમકાર. બોલોમાં, બોલોમાં, એતો મારે પીત્રાઈ કાકો થા:

ય છે, તે મારે એનું સ્નાન આવે,

(કાષ્ટ સગો ગુજરી ગયો હોય એવું સાંભળ-  
વાથી અભડાય છે.)

પટેલ. અરે રામ, રામ, મને શી ખબર કે તમારે કાકો  
યતો હશે? હવેતો તમે અભડાયાં.

પ્રેમકાર. ઓ અવેરચંદ, તમારે પણ સ્નાન કરવું પડશે.

અવેરચંદ. કાણુ મરી ગયું!

પ્રેમકાર. લૂગડાં ઉતારો એટલે કહું.

(જ્યારે કાષ્ટને ગુજરી ગયાનું કહેવું હોય, ત્યારે  
પ્રથમ લૂગડાં ઉતરાવીને કહે છે, કારણકે તે લૂ-  
ગડાં ધોવાં ન પડે.)

અવેરચંદ. મારા બાપની તરફનું છે કે તમારી તરફનું છે?  
(મતલબકે બાપના સગાનું છે કે માના પીયર-  
ના સગાનું છે.)

પ્રેમકાર. મારા પીયરની તરફનું છે.

અવેરચંદ. કાઈ ધરકું બુકું છે, બાળતાલનું છે, કે જીવાન  
મરી ગયું છે?

(ધરડાનું તથા બાળતાળનું મરણ ઝાઝી દીલ-  
ગીરીનું ન હોય.)

પ્રેમકાર. છેતો ધરડા બુકાનું.

અવેરચંદ. કાણુ માંડવી પડે એવું છે કે?

(નજીકનું સગું હોય તો કાણુ માંડવી પડે.

કાણુ એટલે સહ સમાવહાલાં બેળાં યજ્ઞને રાતાં

રોતાં નદીયે નાહાવા જાયછે તે)

પ્રેમકાર. ના, ના, એવાંતીકેટલાંએકની કાણ્યો માંડીયે? જા-  
જાં સગાં તે મહિનામાં બે ત્રણ કાણ્યો માંડવી પડેછે.

હીરાચંદ. મારે સ્નાન આવે એવું છે કે?  
(સ્ત્રીનું નજદીક્કું સચું હોય તો ઘણીને સ્નાન  
આવે નહીં તો ના આવે)

પ્રેમકાર. જાણ્યામાં તમારે તો નહીં આવતું હોય; ને ઝવેરચં-  
દને આવે.

હીરાચંદ. ઝવેરચંદ તું વેગળો જા. એટલે મને કહેશે.  
(કારણ કે ઝવેરચંદ સાંભળે તો અભડાય.)  
(ઝવેરચંદ વેગળે ગયો.)

પ્રેમકાર. મારે પીતરાઈ કાકા મોતીચંદ ગુજરી ગયો.

હીરાચંદ. જોહો, એમાં તે શું. એતો તારા બાપની દશમી પે-  
હેડીએ હશે, તેનું સ્નાન ઝવેરચંદને તે શેનું આવે?  
એતો તારેજ આવે, માટે તું અભડાઈ, તે હવે  
નાહી લે.

પ્રેમકાર. ઓ નવલવહુ, પાણી લાવો, ને ખાળે મેસો,  
હું નાહી લેઉ.

નવલવહુ. હ્યો, આ પાણી નાહી હ્યો.

પ્રેમકાર. વહુ, જુઓ મારું શરીર ક્યાંઈ કોરું રહ્યુંછે?  
(શરીર બધું બીજાયું નહોય તો, જોને અડકે  
તે અભડાય)

નવલવહુ. ના કોરું તો નથી રહ્યું. પણ તમે થોડુંક ર-  
વોતો ખરાં, રોયા વિના સ્નાન વળે નહીં.

(લોકો કહેછે કે રોયા વિના સ્નાન વળે નહીં.



કોઈ સ્ત્રીની શોક્ય મરી જાય, ત્યારે તે સ્ત્રી  
ધણી ખુશી થાય, પણ તેનું સ્નાન કરતાં રોતું  
જોઈએ ખરું)

પ્રેમકોર. હા. એતો ખરું, પણ મને એકલાં રોતાં શરમ  
લાગે છે.

(નહાવાનું મરણું હોય, ત્યારે ઝાઝાં બેળાં થઈને રહે)

નવલવહુ. એમાં શેની શરમ, સ્નાન કરતું તે રોયા વિના  
ચાલે નહીં.

પ્રેમકોર. પછી રોવા માંડ્યું.

(તે નીચે પ્રમાણે.)

“મારા ભાગ્યાન આપરે, તમે તો વખત પહોંચે વહી ગયા”

“તમને તો રામજીના ઘરનાં, તેડાં આગ્યાંરે, મારા દેવચંદ,”

“વીરાને વહેલા ઘેર મોકલજો, તમારાં કારજ કરવાંછેરે,”

“ઓ નદેવચંદલાઈ, કાકો ત્યાં આગ્યાછે, તેની ચાકરી કરજો

“આપની શીખામણુ માનીને વહેલા ઘેર આવજો, તારા”

“હામ ખાલી પડયાં છે. મારા મલુકચંદની જનમાં, તારાવિના

“ કેમ ચાલશે.

(ખામડીયો પારકે ઘેર મહોવાળવા જાય ત્યારે પણ

પોતાનું વહાલું સગું દ્રાઈ મરી ગયેલું હોય, તેને સંભારીને

રહે છે, કારણ કે આંખોમાં આંસુ તે વિના આવે નહીં)

નવલવહુ. હો હવે છતાં રહો થયું. ( પછે છાતી રહી.)

હીરાચંદ. હવે તારા કાકાનું સ્નાન કર્યું તેનો શોગ પાળીશ

નહીં? (શોગ પાળે તે નાતમાં જમવા ન જાય,

કસુંગલ લૂગડાં ન પહેરે, ગોળ, ખાંડ, સાકર,

ન ખાય)

---

x પોતાનો ભાઈ ગુજરેલો દસવરસ ઉપર.

પ્રેમકાર. એતો આ વખતમાં ભાગ્યવાન થઈ ગયા, દીકરાને ઘેર દીકરા છે. એવી આડીવાડી મુકીને ગયા. એમનો શોગ હોય નહીં.

હીરાચંદ. પણ તારી કાકી રાંડી ખરી કે નહીં?

પ્રેમકાર. તેતો શું કરે, ઘણી દીકરા પહેલાં, સુંદડી મોઢિયે જઈએ એવાં તો ક્યાંથી નશિય હોય?

(ઘણી જીવતાં જે સ્ત્રી મરે તેની લાશને સુંદડી મોઢીઓ ઓઢાડીને બાળવા લઈ જાય છે.)

હીરાચંદ. તારે ત્યાં કાણે જતું પડશે કે?

(કોઈ સગું મરી જાય તેને ઘેર રોવા કુટવા જવાનો આગ્રહ.)

પ્રેમકાર હું, ને જવેરચંદ એક દહાડો કાણે જઈ આવીશું, તમે ઘેર રહેજો.

### પ્રકરણ ત્રીજું

(મંછીવડુ પટલાણીને પુછે છે.)

મંછી. તમારી કોટમાં શું રામનામા છેકે શ્રી નાથજીનાં પગલાં છે?

પટલાણી. આતો શોક્ય પગલુ છે?

મંછી. તમારે શોક્ય મરી ગઈ છે કે શું?

પટલાણી. મારેતો બે શોક્ય મરી ગઈ છે ને હુંતો ત્રીજાં.

એક શોક્યગલું ભાગી ગયું છે; તે ફરીથી કરાવવું છે.

(જેટલી સોક્યો મરી ગઈ હોય તેટલાં શોક્ય-પગલાં કોટમાં રાખે છે કારણ કે તે ભૂત થાયતો નહે નહીં)

(ઝેટલી વાત થઈ ત્યાં પેસો પટેલ આવ્યો.)

મંછી. આ તમારે ધરવાળા આવ્યા.

પટલાણી. હવેતો અમે ઘેર જઈશું.

મંછી. વળી કોઈ દહાડે આવજો.

પટલાણી. શા સારું નહીં આવીએ? આહીં અમારું ધર છે.

(મતલબકે તમારું ધર છે તે અમારું જ છે.)

મંછી. હજારવાર.

(પછી પટેલ પટલાણી ગયાં.)

(મંછીવહુએ સાબળયું કે પ્રેમકોરબાઈનો પિત્રાઈ કાકો  
ગુજરી ગયા. ઝેટલે બે ત્રણ બાઈડીઓને લઈને સાં-  
જ ઉપર હીરાચંદ શેઠને ઘેર મોહો વાળવા ગયાં.)

(જેનું સગું ગુજરી ગયું હોય તેને ઘેર મોહોબત  
વાળી સ્ત્રીઓ સાંજ ઉપર રોવા જાય છે.)

મંછી. (હીરાચંદશેઠના આકરને પુછેછે) શેઠાણીનો કાકો મરી  
ગયા તે આજ મોહો વાળશે કે?

(જે દહાડે દીકરાને નિશાળે બેસાડ્યો હોય, અથ-  
વા સગાઈ કરી હોય, કોઈ ગામ જનાર હોય, તો  
તે દહાડે મોહોવાળતાં નથી.)

આકર. હીરાચંદ શેઠ ઘોળેરે જવાના છે તે આજ પસ્તાનું  
કરવાનું છે માટે આજતો મોહો નહીં વાળે.

પ્રેમકોર. આવો, આવો મંછીબાઈ આવો.

મંછી. હા આવ્યાં.

પ્રેમકોર. આજતો મોહો નથી વાળવાં.

મંછી. અમને તમારે ચાકરેક્યું. તમારો કાકો કેટલા વરસનાહતા.

પ્રેમકાર. હતા તો ધરડા, પણ તેમના દીકરાઓને ઓથ હતી.

મંછી. જો બાઈ એવું ખરૂંજતો, સો વરસે કાળ પડે તો-

પણ વસમો લાગે.

પ્રેમકાર. દીકરા છે તે ડોસાને અજવાળશે, ને સાઈ ખરચ

પાણી કરશે.

મંછી. દીક ત્યારે અમે જમવા આવીશું.

પ્રેમકાર. સમ ખાઓ જોઈએ.

મંછી. ધરમના સમ.

પ્રેમકાર. મારા સમ ખાઓ.

મંછી. તમારા સમ તો ખવાય?

પ્રેમકાર. ધર્મના સમ તો તમે કદાપિ, જુદા ખાતાંહો ત્યારે.

(જ્યારે દોસ્તીની રાહ સોગન દેવા હોય ત્યારે પો-

તાના ધરના માણસના દેછે ને જ્યારે સામા વ-

ડિયાને દેવા હોય ત્યારે તેના ધરના માણસના દેછે.)

મંછી. એમાં શા પાંચ પદશા મળવાના છે તે ધર્મના સમ

જુદા ખાઈએ; તારાચંદનો બાપ મોકલશેતો આવીશું.

પ્રેમકાર, નહીં નહીં, મસ્કરી નહીં, તમારે જરૂર આવતું

જોઈએ. ન આવો તો તમને ઝવેરચંદના સમ.

મંછી. ચરર, ખમા કરે, ઝવેરચંદને; એવા સમ શા વાસ્તે

દોછો? હું આવીશ.

પ્રેમકાર, તારાચંદને સાથે લાવજો, એતો વિવાહ જેવું કહેવાય.

મંછી. સાડ લાવીશ; શેનું ખરચ કરશે?

પ્રેમકાર. જાણ્યામાં તો સાનેવાનાની સુખડીકરશે.

(લાડવા, પેડા, બરશી, જલેબી, સુતરફેણી, ઘે-  
બર, ખાખાં.)

મંછી. હા? ત્યારે તો બહુ સાઈં.

નવલવહુ. બાઈજી.

(સાસુને બાઈજી કહેછે.)

પ્રેમકાર. હાં.

નવલવહુ. મને તેડી જશો કે ઘેર સુકી જશો?

પ્રેમકાર. તમારો વર કહે તેમ કરજો બાપા.

જે બાયડી ઘણીની માનીતી થઈ, તે પછી સા-  
સુનું કહ્યું કાંઈ માનેછે?

નવલવહુ. શું તમારું કહ્યું હું નથી માનતી.?

પ્રેમકાર. બહુજો માનોછો.

(મતલબ કે કાંઈ નથી માનતી.)

મહુકચંદ. મા, મને જમવા મોકત્રીશ કે નહીં.?

નવલવહુ. તારા મોટા બાપા જાણે.

મહુકચંદ. હમણાંને હમણાં તું જઈને મારા મોટા બાપને કહે.

નવલવહુ. મેર મેર પીટ્યા, હુંતે તારા મોટાબાપને ક્યાં  
કહેવા જઈશ.

(સ્ત્રીની વરસ ૪૦ ની જાંમર થાય ત્યાં સુધી

સસરા સાથે વાતચીત કરવાનો ચાલ નથી.)

મંછી. અરરર. જીમતો વાઢ્યા જેવી દેખાય છે, દીકરા જેવી

દેહીને એવી ગાળ શું કરવા દેતાં હશે?

નવલવહુ. ત્યારે જુવોએ કે નહીં? કેવું બોલેછે?

મંછી. એતો સમજતો નથી, તે ગમે તેમ બોલે.

અંખા. ત્યારે મારા બાપાને જઈને તું કહેને, મને મોકલે.

નવલવહુ. બધું ગોત્ર ગાંડુંછે, તેમાં શું.

(પર સાથે પણ જાહેરાત બોલવાનો આશ્ર નથી

પણ અંખાએ ઘણીવાર વાત કરતાં દીકું હશે,

તેથી એવું કહ્યું)

પ્રેમકાર. અમારા ગોત્રમાં કોઈ ગાંડું નથી. એતો વીસવ-  
સા મોસાળના.

મંછી. વહુનું નામ નવલવહુ છે કે કાંઈ બીજું હતું?

પ્રેમકાર. એમનું પીયરનું નામતો તેજકાર છે. પણ મારી ન-  
ણુંદ એક તેજકાર હતી. વાસ્તે એ નામ ફેરવીને  
નવલવહુ પાડ્યું.

મંછી એવું શું કરવા નામ પાડ્યું. સાસરામાં તો ઘણુંકરીને,  
રૂપાળીવહુ, મોઘીવહુ, દીવાળીવહુ, એવાં નામ પા-  
ડ્યાનો આલછે ને?

પ્રેમકાર. હા એતો ખરું, પણ એતો બધાંય નામ અમારા  
કુટુંબમાં છે, ને નવલવહુ નામ શું બોલુંછે?

મંછી. ના એ પણ ઠીક છે.

મંછી. તમારી સોમ્યને કાંઈ છોકરાં થયાં હતાં કે નહીં?

પ્રેમકાર. મારા નીસાસા લાગ્યા, તે રાંડની કુખજ ફાટી નહીં.  
(કુખ એ શબ્દ એ અદ્યતીનો ગણાતો નથી, કોઈ સ-

મે મા, દીકરાને કહેછે કે, તું મારી કુખે જ-  
નમ્યો હોઈ તો ફલાણું કામ કરીશ નહીં.)

મંછી. નહાયછે ખરાં કે નહીં?

પ્રેમકાર. ચટકાવતો મહીને ને મહીને આવેછે.

(એટલી વાત થઈરહી ત્યાં એક કોલણ એક મરદની સાથે લડી)

પ્રેમકાર. ચાલો ચાલો કાષ્ટકને લડાઈ થઈ બારીએથી બેઠયે.

કાળણ. હત મારા પીટા.

(પીટવું એટલે મરનારની પછવાડે કુટવું)

મરદ. પીટ તારા બાઈને.

કાળણ. તારો ઓસલો કુટું.

(ઓસલો એટલે કુટવું. કાણ, અથવા રાજીઆ.)

મરદ. કુટ તારા બાપનો ઓસલો.

કાળણ. મારા રાંડા, પાધડી બળ્યા,

મરદ. પાધડી બળ્યો તારો બાઈ, રાંડ ગધાડી.

કાળણ. રાંડ ગધાડી તારી મા.

મરદ. હત, તને નાતરે દહાં.

કાળણ. નાતરે દે તારી બેનને.

મરદ. તને હલાલખોર પરણે.

કાળણ. પરણે તારી હોય તેને.

(એ કાળણનો ધણી આવી પહોંચ્યો.)

ધણી. રાંડના, બાઈની સાથે શું લડેછે. આવ્ય લડવું હોય  
તો મારી પાસે.

મરદ. રાંડના તું શું કરનારછું.

પ્રેમકાર. મુવા પીટા, ભુંડું બોલશે, હવે ચાલો આપણે ધરમાં બેશીએ.

(પછી ધરમાં જઈ બેઠાં.)

મંછી. પીટયા કોળી નાળીને કાંઈ લાજનહીં. પોતાની બહેન દીકરી જિભી હોય, ને ગમે તેમ બોલે.

પ્રેમકાર. અરે એતો લડાઈ થાય, ત્યારે કોળીની બાઈડીઓ, પણ બેફાટ ભુંડું બોલે, (હીરાચંદ્રશેઠ બારીએ આવીને પેલા કોળીઓને કહે છે.)

હીરાચંદ. અલ્યા, રાંડે જણાયો, અહિંયાં શું એલફેલ બોલો-છો? કાંઈ વિચાર રાખોછો કે નહીં. કે આતે વસ્તી છે કે ઉજડ?

ધણી. જુવો શેઠ સાહેબ, આ છીનાળનો મારી બાઈડી સાથે લડે છે.

મરદ. જુવો જુવો મને ગાળ દેછે,

શેઠ. અલ્યા કોઈ સીપાઈછે કે? આ કૂતરીનાઓને અહિંયાં-થી કહાડી મુકો.

(પછી સીપાઈએ કહાડી મેલ્યા.)

### પ્રકરણ ચોથું.

મંછી. આ નવલવહુના પગમાં કક્ષાં કેટલા રૂપૈયાનાં છે.

પ્રેમકાર. સો રૂપૈયાનાં, પોલાંછો.

મંછી. સો તે કેટલા, હશે?

પ્રેમકાર. પાંચ વીસો એટલે સો કહેવાય.



મંછી. નહીં, નહીં, સાત વીસે સો હશે. કમકે એક કણબી પાસેથી એક રૂપૈયાના કડળના પુળા અમારે ઘેર સો લીધા હતા, તે સાત વીસોયે સો ગણ્યા હતા.

પ્રેમકાર. એતો નાતે નાતની સોયો જુદીઓ હોય. વાણી-યાની પાંચવીસે સો થાય, ને કણબીની સાતવીસે સો થાય, ને દ્રાળીના પુળા અમારે ઘેર લીધા હતા, તે નવ વીસે સો ગણ્યા હતા.

(એ રીતનો શિરસ્તો છે ખરો)

એટલી વાત થઇ ત્યાં પાનાચંદે બોડીયામાં સુતાં સુતાં વા સંચર કર્યો.

પ્રેમકાર. નવલવહુ, પાનાચંદને પગે કરો નહીં તો હગશે.  
(બાળકને બે પગ ઉપર બેસારીને ઝાડે ફરાવે છે.)

નવલવહુ. હમણાં મેં પગે કર્યો હતો, પણ હગતો નથી.  
મંછી. હેઠ બાળોતીજીં રાખ્યું છે કે નહીં?

(બાળકની તબે લૂગડું રાખેછે તે બાળપોતીજીં, તે બાળોતીયું)

નવલવહુ. હા રાખ્યું છે.

મંછી. ત્યારે શી ફીકર છે? છોકરાને બોળામાં ધવરાવવા લેઈએ તોપણ બાળોતીયું હેઠળ રાખીએ.

નવલવહુ. તે રાખ્યું છે.

મંછી. આ ઘોડીયું રાખ્યુંછે, તેથી પારણું હોયતો સાફ. કે-મકે છોકરું સુખેથી સુઈ રહે.

(ઘોડીયું એટલે લૂગડાની ખોઈ, ને પારણું ર-  
સીથી ભરેલું હોય છે તે.)

પ્રેમકોર. પારણું નંદાણું છે તે સમું કરવા આપ્યું છે, તેને  
મહિનો થઈ ગયો પણ હજી સુતારને 'ઘેરથી  
આવ્યું નહીં. (ચુકો, ઘરેણું, પલંગ વગેરેને તુ-  
કશાન થાય ત્યારે ભાગ્યું ન કહેતાં, નંદાણું  
એમ કહેવાનો ચાલ છે. નંદાણું=નિંદા  
લાયક થવું)

(એટલી વાત થઈ ત્યાં માણકચંદશેઠે ચાકર મોકલ્યો  
તે મંછીવહુને ઘેર તેડી ગયો.)

(ત્યાં મોતીચંદના ખરચની કંકોતરી લઈને આહાણ  
આવ્યો.)

હીરાચંદ. આવો મહારાજ, ક્યાંથી આવ્યા?

આહાણ. ડોહોડેથી મોતીચંદ સંઘવીના ખરચની કંકોતરી છે.

હીરાચંદ. મેલો કેમ મોકલ્યો નહોતો?

આહાણ. કહ્યું કે શેઠના ઘરમાં કોઈને સ્નાન નહિ આવતું  
હોય તેથી, મેલો ન લખ્યો.

હીરાચંદ. લાવો જોઈએ કંકોતરી.

આહાણ. દ્યો.

શેઠ વાંચે છે.

સ્વસ્તશ્રી અમદાવાદ મહાશુભસ્થાને પુજ્યારાધે, શે-  
ઠજી શ્રીપાંચ હીરાચંદ અમરચંદ, જોગ્ય એતાનશ્રી ડોહોડે-  
થી લા. સંઘવી પાંનાચંદ ઝવેરચંદના જીહારવાંચજો. ખી-

બું સંઘવી મોતીચંદ નહાનચંદનું ખરચ માહા વદી ૫ ગુર-  
વારનું નીરધાર્યું છે, તે ઉપર સાચ સરવેને તેડીને વહેલા  
આવળે. તમો આવે રૂડુ દીસસો. સંવત ૧૯૧૨ ના માહા  
સુદ ૫.

પ્રેમકોર. કંકોતરીમાં કંકુના છાંટા કેમ નથી?

હીરાચંદ. ખરચની કંકોતરીમાં કંકુ ન હોય.

આલણ. મને કહ્યું છે કે, શેઠને કહેવું કે જો નહીં આવો  
તો, અમારે તમારે પાણી પીવાનો વહેવાર રહેશે નહિ, ને  
માણસ પચાસ સાથે લાવળે.

હીરાચંદ. મારે ધોળેરે જવાનું આજ મુહુરત છે.

આલણ. ધોળેરે જવાય નહીં. સગાનું કામ કાંઈ રોજ રોજ  
આવતું નથી.

પ્રેમકોર. તમારાથી ધોળેરે નહીં જવાય, ને ખરચે આ-  
વતું પડશે.

હીરાચંદ. હીક, પણ કે દહાડે ખરચ છે? ઝવેચંદ, કંકોતરી  
વાંચો જોઈએ.

ઝવેચંદ. વાંચીને કહે છે, માહા સુદ ૫ લખીછે.

હીરાચંદ. આજ શી તથ થઈ?

ઝવેચંદ. આજ તો ૩ છે પણ પાંચમ કે દહાડે હશે?

હીરાચંદ. કોઈ ટીપણા વાળાને બોલાવો. પછી ટીપણાવાળા  
આલણને બોલાવ્યો.

હીરાચંદ. મહારાજ, પાંચમ કે દહાડે છે?

ટીપણાવાળો આલણ. આજ ત્રીજ દસ થઈ છે. તે ઉપરાંત

ચોથ છે. ને કાલે ચોથ સાત ધડી છે, તે ઉપરાંત પાંચમ છે. ને પરમ દહાડે પાંચમ ૪ ધડી છે.

હીરાચંદ. ત્યારે સાચી પાંચમ કે દહાડે છે?

ટીપણા. શ્રાધ કાળની તો કાલે છે, ને ઉદયાત તો પરમ દહાડે છે.

(જે તિથિ બપોરે હોય, તે તિથિનું શ્રાધ તે દહાડે થાય, અને કેટલાંક કામમાં સૂરજ ઉગતી વખત જે તિથિ હોય તે તિથિ ગણાય છે.)

હીરાચંદ. ત્યારે ગરમ કાલ હશે કે પરમ દહાડે?

ઝવેરચંદ. મારે પોહો કરવો છે તે સાર ગોરજને મેં પૂછ્યું હતું તો કહે શાવકની પાંચમ તો કાલ છે. (ઉપવાસમાં શાવક લોકો રાત્રીએ જે તિથિ હોય તે ગણે છે.)

હીરાચંદ. જુઓ જુઓ કંકાતરીમાં વારલખ્યો છે. કે નહીં?

ઝવેરચંદ. પાંચમ ને ગુરુવાર લખ્યો છે.

હીરાચંદ. ત્યારે શું, આજ મંગળવારને કાલે બુધવાર, ને પરમ દહાડે ગુરુવાર છે. ત્યારે કાલનોજ દહાડો વચમાં રહ્યો; કંકાતરી પણ મોડી આવી, કોઈને લૂગડાં શીવડાવવાં હશે, કોઈને ઘરાણું ધોવરાવવું હશે, તે શી રીતે એક દહાડામાં થશે?

ઝવેરચંદ. કેને કેને સાથે આવવાનું કહીશું?

હીરાચંદ. આપણા કુટુંબમાં ધરદીઠ એક એક માણસને કહેવું. એટલે પચાસ સાઠ માણસ થશે.

(પછી એટલું માણસ લેઈને પાંચમને દહાડે

પહોર દિવસ ચડનાં ડભોડે પહોંચ્યાં.)

હીરાચંદ. બાઈડીઓને ઝટ ગામમાં જવાદો, પછી આપણે જઈએ.

(પછી બાઈડીઓ રેતીરેતી ગામમાં ગઈ, તે  
મરનારના ઘર પાસે જઈને ફૂટણાં કુટ્યાં તે ઘ-  
રમાં બેશીને મોહોવાળ્યાં, પછી બાપડા રેતારેતા  
ગામમાં ચાલ્યા. માથે ઓઢીને રેવાની રીત્ય કે,

હીરાચંદ. મારા વાલેશરી સગારે, ઐ, ઐ, ઐ.

ઝવેરચંદ. મારા મામારે, ઐ, ઐ, ઐ,

બીજાલોકો. ઐ, ઐ, ઐ.

(ઐરીતે રેતા, રેતા, મરનારના ઘર પાસે જ-  
ઈને બેઠા, એટલે તેના ઘરના આદમિયોએ, આવીને  
કંથું, કે છાના રહો, છાના રહો; (પેહેલાં બીજા લોકો  
છાના રહ્યા, પછી ઝવેરચંદશેઠ છાના રહ્યા, સહુથી  
છેલ્લા હીરાચંદશેઠ છાના રહ્યા; પછી પાણીના ડોગ-  
ળા કરાવ્યા.)

ધરખણી. ચાલો, ચાલો, જમવા. ઝટ અસુર થયાંછે. પછી જ-  
મવા ગયા. (પેલી બાઈડીયો રહેછે, તેમાંની એક જણી  
રેતી રેતી બીજાના કાનમાં કહેછે, આ ઘરમાં તો  
મોતીચંદ સંઘવી રહેછે ને તે કેમ જણાતા નથી.?

બીજાબાઈડી. ત્યારે તમે રોઈરોઈને આંખો રાતી ચોળ ક-  
રીછે, તે અત્યાર સુધી કેને રોયાં.

પેલી. એજ મરીગયા કે? મેંતો જાણ્યું કોઈક બીજું મરીગયું હશે.

(કેટલાંએક પોતાને ઘેર પાછાં જશે, ત્યાંહાં સુ-  
ધી પણ જાણશે નહીં કે કોણ મરી ગયું.)

પછી ચઢાઉતરી સગણુ પ્રમાણે છાની રહ્યો. છે-  
લી મરનારની ઓરત રૂવેછે કે,

વાલારે, તમેતો, મને એકલી મુકીને ગયા, મારી  
ભળામણો કેને દેધ ગયારે, તમને કેના ભરંસા આ-  
વ્યા, હું બળી ગધરે.

પ્રેમકાર. છાનાંરહો, છાનાંરહો, હવે એમાંનું કાંઈ દેખવાનું ન-  
થી. એ રીતે ઝાઝીવાર કહ્યું એટલે છાની રહી.  
ધરંધણી. ચાલો ચાલો, હવે ભાયડા જમી ઉઠ્યા. બાધડીઓ  
જમવા બેસો. (પછી જમવા ગયાં.)

પ્રેમકાર. ના મારેતો નથી જમવું, હુંતો શોગ પાળીશ.  
કાકી. ના મા, તમારે શોગ હોય નહીં. તમેતો માંદ છોક-  
ર કહોવાઓ. એતો ભાગ્યશાળી થઇ ગયા. એમનો શોગ રચો?  
(પછી જમવા ગયાં. બીજે દિવસે હીરાચંદશેઠ વગેરે-  
એ એમના દીકરાઓને પાધડીઓ બંધાવી, ખરચ બહુ સા-  
રું કર્યું, એવાં વખાણુ કરીને સડ સડીને ગામ વી-  
દાય થયાં.)

(રસ્તામાં ચાલતાં ચાલતાં બાધડીઓ વાતો કરેછે)  
મંછી. હાય, હાય, શેઠાણી, તમારા કાકાના દીકરાની વહુને  
તો કુટતાંએ નથી આવડતું.

(બરાબર સૌની સાથે હાય કુટતાં પડવો જોઈએ.)

પ્રેમકાર. ગામડામાં તો જે તે કોઈક દહાડે કુટવું પડે, તે  
શાનું આવડે.?

(જેને કુટતાં રેતાં આવડે તે બાયડી હોશિયાર

ગણાય છે.)

હરકાર. અરે મોહોવાળતાંએ પણ નથી આવડતું તો!

(રોતાં વચન બોલવાં તે.)

મંછી. જલેખી તો ઠીક થઈતી, પણ લાડવામાં ખાંડ ઓ-  
છી હતી.

પ્રેમકાર. કદોષમાં વાંક, નહીતો જે ધણી ખરચ કરવા

બેઠો તે કાંઈ કાશર કરેછે ?

એ વગેરે વાતો કરતાં ગામમાં પહોંચ્યાં. પછી

સઠ સજીને ઘેર ગયાં.

સમાપ્ત.

